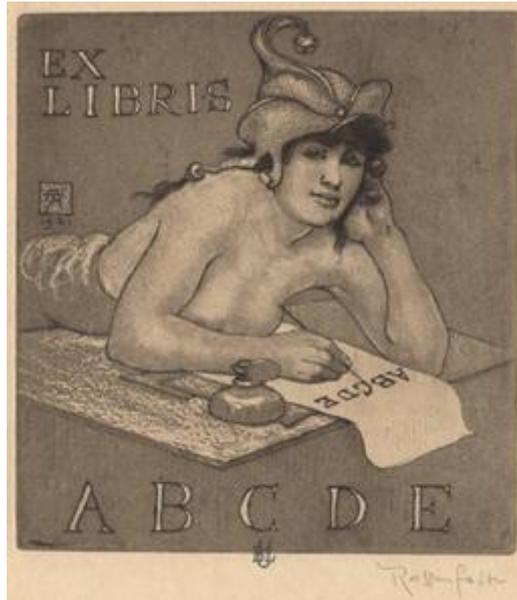


UNIVERSITE d'ETE 2003

Femmes et Livres

Liège & Verviers (Belgique)
8-12 juillet 2003



Calendrier des activités

Du 8 au 12 juillet,
la librairie Entre-Temps exposera des ouvrages en lien avec le thème de
l'Université d'été.

En 1996, le centre culturel [Barricade](#) naissait dans le quartier historique de Pierreuse à
Liège (Belgique).

Un des plus vieux quartiers de la Cité ardente, populaire, chaleureux, unique...

Les activités de Barricade sont diverses (spectacles, concerts, conférences, atelier-
théâtre, groupe d'achat commun de produits biologiques, accueil et soutien de collectifs et
d'associations alternatives - "chômeur pas chien", "collectif sans ticket", "collectif d'action
pour des gènes éthiques", "collectif enseignant"...).

L'activité principale reste toutefois celle du café-librairie Entre-Temps.

Mardi 8 juillet 2003
Université de Liège

Atelier en pré-programme : 9h - 12h

Publier et écrire en gestion atelier animé par Annie CORNET (Université de Liège)

Lunch : 12h30

Accueil par les autorités universitaires et le FER ULg : 14h30

Conférences inaugurales : 15h

Irène FRAIN

Les femmes et l'écriture

Jeannine PÂQUE

Des femmes écrivent

Pause café

Jean-François CHASSAING

(Association française pour la connaissance de l'Ex-Libris)

La femme et le livre dans les ex-libris

Vernissage de l'exposition : 17h30

Les ex-libris de la collection de Rassenfosse et la femme

(Collections artistiques de l'Université de Liège)

Galerie Wittert, place du 20 août à Liège

Réception

Dîner libre en ville

Projection de film et débat : 19h30

au cinéma *Churchill* à Liège

The Hours

de Stephen Daldry, USA, 2002,
avec Nicole Kidman, Julianne Moore et Meryl Streep

Débat animé par

Danielle BAJOMÉE, (Université de Liège),

titulaire du cours de *Littérature et cinéma*,

et par

Geneviève VAN CAUWENBERGE, (Université de Liège et Université de Bruxelles)

titulaire du cours de *Théories anglo-saxonnes du cinéma*

Transfert des participants à Verviers

Mercredi 9 juillet 2003

**Centre touristique de la laine et de la mode
à Verviers**

Colloque : 9h - 12h : L'ÉCRIVAIN

ÉCRITURES DE FEMMES: 9h - 10h35

Guyonne LEDUC (Université de Lille 3): *Voix/voies de femmes en Angleterre, de la Renaissance à l'ère des Lumières*

Élisabeth DUMONT (Université de Liège): *Le fruit de mes entrailles ou le fruit de mon stylo? L'écriture comme substitut à l'enfantement*

Maria do Ceu ALVES (Université de Toulouse Le Mirail): *Représentations sociales sexuées et écriture*

Sylvie CROMER (Université de Lille 2) et Carole BRUGEILLES (Université de Paris X-Nanterre): *Les femmes font-elles la différence? Le cas des albums illustrés (production française de 1994)*

Discussions

Pause café : 10h35 -11h

REPRÉSENTATION DE L'ÉCRIVAINNE: 11h -12h

Isabelle BOISCLAIR (Université de Sherbrooke): [La production littéraire de trois auteures fictives dans la prose narrative québécoise l'avant la Révolution tranquille](#)

Renaud REDIEN-COLLOT (Fondation E. Roosevelt et Université de Picardie): [Autorité de lectrice, autorité d'écrivain épistolaire dans les correspondances de Mme de Graffigny, Melle de Lespinasse et Mme Roland](#)

Discussions

LUNCH : 12h30 - 13h30

Colloque : 14h - 15h30 **L'ÉCRIVAINNE** (suite)

RÉCEPTION D'ŒUVRES DE FEMMES

Patricia IZQUIERDO (Université de Bordeaux 3) : [Réception des recueils de poésie écrits par des femmes francophones à la Belle Époque \(1900-1914\)](#)

Isabelle CHARPENTIER (Université Versailles-Saint-Quentin) : [Réceptions sexuées de "Passion simple" d'Annie Ernaux. Réceptions critiques et appropriations "ordinaires"](#)

Alexandra DESTAIS (Université de Caen): [" Le sujet sexué sous le masque de la critique ". Étude de la réception immédiate d'Histoire d'O de Pauline Réage et de Bonjour tristesse de Françoise Sagan par quelques critiques " éclairés " dans les revues littéraires d'avant-garde entre 1954 et 1956 en France](#)

Discussions

Pause café : 15h30 - 16h

Table ronde : 16h - 18h

EXPÉRIENCES D'ÉCRIVAINNES - ÉCRITURES FÉMININES

Débat animé par **Danielle BAJOMEÉ**, professeur à l'Université de Liège,
avec notamment la participation de
Christine AVENTIN, **Élisabeth BÉLORGEY**, **Huguette DE BROCCQUEVILLE**, **Rose-Marie**

FRANÇOIS, Chantal **MYTTENAERE**, Martine **PAGNOULLE**, Pascale **TISON**, Anita **VAN BELLE**,
Évelyne **WILWERTH**, ...

Cocktail

Jeudi 10 juillet 2003
Centre touristique de la laine et de la mode
à Verviers

Colloque : 9h à 12h LA LECTRICE

REPRÉSENTATION DE LA LECTRICE DANS LA LITTÉRATURE : 9h - 10h45

Sandrine ARAGON (Université de Lille 3): [Fallait-il laisser les femmes lire ? Représentations de lectrices dans la littérature française du XVIIe au XIXe siècle](#)

Ruth GANTERT (Université de Zurich): [Modèles de la lecture féminine au 19e s.](#)

Marie BAUDRY (Université de Paris Sorbonne Nouvelle): [Portrait de la lectrice en malade : la mise à distance du savoir](#)

Annick HOUEL (Université de Lyon 2): [Le monde Harlequin et ses lectrices, de l'évasion à l'addiction](#)

Murielle Lucie CLÉMENT (Université d'Amsterdam): [La femme et le livre chez Houellebecq. Un discours épidiptique](#)

Pause café : 10h45 - 11h15

LES LECTRICES ET LEURS LIVRES: 11h15 - 12h30

Anne-Marie LEGARÉ (Université de Lille 3): [De la difficulté à faire émerger la propriétaire d'un manuscrit médiéval](#)

Jean-Yves RICORDEAU (Bibliothèque de Scourmont-Chimay): [Bibliothèques à l'usage de femmes, 17e-18e s.](#)

Isabelle HAVELANGE (CNRS, Ecole normale supérieure): [Heurs et malheurs de Mélanie de Boileau, femme de lettres et pédagogue](#)

Discussions

LUNCH : 12h45-13h45

Table ronde : 14h-16h

EXPÉRIENCES DE LECTRICES - ACCÈS DES FEMMES AU SAVOIR

Débat animé par **Renaud REDIEN-COLLOT** (Fondation Roosevelt et Université de Picardie)

L'objectif est de faire le point sur notre engagement et sur ce que nous connaissons en tant que chercheurs universitaires européens sur les politiques de développement en faveur des femmes.

1. Politiques internationales en faveur des femmes du Tiers-monde
2. Initiatives locales en faveur des femmes
3. Initiatives des gouvernements des pays concernés
4. Engagement européen à l'égard de ces programmes

Mariangela ROSELLI (Université de Toulouse 2): [Les pratiques de lecture des peu-lettrées. Enquête ethnographique auprès de 5 jeunes femmes issues de l'immigration](#)

Renaud REDIEN-COLLOT (Fondation Roosevelt et Université de Picardie): *Éducation des femmes francophones dans le Tiers-Monde*

Pause café : 16h - 16h30

Ateliers : 16h30 - 18h30

ÉCRITURE FICTION : animé par **Christiane SPRIET**, professeur d'Arts plastiques, formée à l'animation d'ateliers d'écritures chez "Aganippé", membre du réseau Kalame

ANALYSE CRITIQUE ET D'ÉCRITURE DE SCÉNARIOS : animé par **Anita VAN BELLE**, scénariste

" L'hypothèse du feu " : sur base d'un scénario en cours de production, analyse des lois du genre et exercices pratiques

ÉCRIVAIN PUBLIC: atelier animé par Myriam **BRÉDIMUS**, de l'association Lire et Écrire (Namur)

SOIRÉE

Lecture-Spectacle

de et par

Rose-Marie FRANCOIS

Pieds nus dans l'Herbe

Poésie et musiques lettones

Vendredi 11 juillet 2003 :
Centre touristique de la laine et de la mode
à Verviers

Colloque : 9h - 10h35 LA LECTRICE (suite)

LECTRICES D'AUJOURD'HUI ET D'AILLEURS: 9h - 10h35

Eunide LOUIS (Université de Laval): [Des femmes immigrantes haïtiennes au Québec et leur rapport au savoir livresque](#)

Mariangela ROSELLI (Université de Toulouse 2): [Monde magique et culture lettrée : contradictions et arrangements avec la modernité en Italie du sud aujourd'hui](#)

Carole VICHÉ (Université de Toulouse Le Mirail): [Rapport aux savoirs et les apprentissages linguistiques des populations étrangères](#)

Nacira BELBATI (Université de Rennes 2) : [Livre par et pour les femmes](#)

Discussions

Pause café: 10h35 - 11h

Colloque : 11h - 12h15 FEMMES ET MÉTIERS DU LIVRE

Fanny MAZZONE (Université de Metz): [Position des éditions " Des Femmes-Antoinette Fouque "](#)

[dans le champ éditorial](#)

Marianne DUFLOT (Université de Rennes 2) : [Marceline Desbordes-Valmore - Gervais Charpentier : des contes et des comptes...](#)

Faïza SKANDRANI, (Université de Tunis) : [La folle aventure du livre et de l'édition, compte rendu d'une expérience](#)

Discussions

LUNCH : 12h30-13h30

Colloque : 14h - 15h **LA FEMME DANS LA PRESSE FÉMININE**

Vololona RANDRIAMAROTSIMBA (École normale supérieure d'Antananarivo): [Représentation de la femme dans la publicité : \(Magazine Elle\)](#)

Marianne CHARRIER-VOZEL et Béatrice DAMIAN-GAILLARD (Université de Rennes 1) : [Paroles rapportées de femmes dans la presse magazine féminine : construction d'un genre sexuel entre discours profanes et discours savants](#)

Discussions

Table ronde : 15 à 17h

PRESSE FÉMININE ET PRESSE FÉMINISTE

Organisée et dirigée par Chris PAULIS

avec la participation de scientifiques et de représentant(e)s de la presse
RTL TVI, RTBF

La Meuse, Le Jour, Le Soir, La Libre Belgique, la Dernière Heure, Le Vif/L'Express, Vers l'Avenir
Gaël, Femmes d'aujourd'hui, Flair...

Pause café : 17h-17h30

Table ronde : 17h30 à 19h30

FEMMES ET MÉTIERS DU LIVRE

Débat avec la participation d'éditrices et directrices de maisons d'édition :

et de scientifiques:
Marianne DUFLOT, Fanny MAZZON, Faïza SKANDRANI...

Banquet : 21 h

Samedi 12 juillet 2003
Centre touristique de la laine et de la mode
à Verviers

Colloque : 9h - 10h LIVRES POUR JEUNES FEMMES

Anne DAFFLON-NOVELLE (Université de Genève): [Sexisme dans la littérature destinée à la jeunesse : quels livres sont proposés aux filles ?](#)

Aurélia DE BECKER, (Université d'Aix-Marseille): [L'image de la femme dans la collection verviétoise " Marabout Mademoiselle "](#)

Discussions

Pause café: 10h -10h30

Table ronde : 10h30 - 12h30

LA LECTURE CHEZ LES JEUNES FILLES

Débat introduit et animé par **Anita VAN BELLE** : *" Pour ne plus que les garçons croient qu'ils sont les meilleurs : l'héroïne de mon histoire sera une fille " : témoignage à propos d'une vaste animation en bibliothèque : dix synopsis d'histoires présentées à des adolescents de 10 à 14 ans : réactions des filles*

avec la participation de **Marianne DUFLOT** (Université de Rennes 2), de **Faïza SKANDRANI** (Université de Tunis), de **Nicole VAN ENIS** (Entre-temps)

et les témoignages de pédagogues, enseignants, bibliothécaires et libraires

Séance de clôture

et

réception offerte par les autorités communales de Verviers: